



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/1994/645
31 de mayo de 1994
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

INFORME FINAL DEL SECRETARIO GENERAL SOBRE EL EQUIPO
DE ENLACE MILITAR DE LAS NACIONES UNIDAS EN CAMBOYA

1. El Equipo de Enlace Militar de las Naciones Unidas en Camboya se estableció el 15 de noviembre de 1993 por un período único de seis meses, en virtud de la resolución 880 (1993) del Consejo de Seguridad, de 4 de noviembre de 1993. El mandato expiró oficialmente y el equipo cesó sus actividades el 15 de mayo de 1994. Se recordará que en febrero de 1994 se publicó un informe de mitad de período (S/1994/169) en que se describían las actividades del Equipo de Enlace Militar y la situación en materia de seguridad reinante en Camboya durante la primera mitad del período del mandato. El objetivo del presente informe es presentar una visión general de las actividades del Equipo de Enlace Militar durante todo el período de sus actividades, además de destacar acontecimientos importantes que afectaron a la seguridad en Camboya durante la segunda mitad del período de que se informa.

2. El Equipo de Enlace Militar siguió establecido en Phnom Penh y, con arreglo a su mandato, sus funciones siguieron centradas en mantener enlaces e informar de la situación. El Oficial Jefe de Enlace Militar mantuvo contacto a nivel ministerial, ejecutivo y de embajadas y, en el nivel funcional, los oficiales de enlace militar informaron diariamente a la Sede de las Naciones Unidas sobre las condiciones en materia de seguridad y los acontecimientos que tenían lugar en Camboya. También se enviaron equipos móviles de oficiales a zonas fuera de Phnom Penh cuando lo pidió el Gobierno de Camboya y el Oficial Jefe de Enlace Militar consideró que la cuestión correspondía al mandato del Equipo. Durante el período de que se informa, se enviaron misiones de observación a Pailin, a campos para desertores del Ejército Nacional de Kampuchea Democrática en Russei Keo y Dei-eth, a una base naval en Ream, a la Academia de Entrenamiento de Oficiales de las Reales Fuerzas Armadas de Camboya en la provincia de Kompong Speu, a la Escuela de Entrenamiento de Policía Militar de Phnom Penh y a una división de infantería de las Reales Fuerzas Armadas de Camboya reorganizada en Lung Vek, al norte de Phnom Penh.

3. Durante el período que abarca el informe, las Reales Fuerzas Armadas de Camboya y el Ejército Nacional de Kampuchea Democrática siguieron enfrentándose en zonas del norte y el noroeste del país. Las Reales Fuerzas Armadas de Camboya dirigieron una serie de ataques contra los reductos del Ejército Nacional de Kampuchea Democrática en Anlong Veng y Pailin, capturaron ambos temporalmente y, según se informa, obligaron a unas 30.000 personas a cruzar la

frontera de Tailandia para buscar refugio allí. Las condiciones de seguridad se deterioraron de forma generalizada, en particular en las provincias de Battambang y Banteay Meanchey.

4. Se concluyó la reestructuración de las Reales Fuerzas Armadas de Camboya en 12 divisiones y se reorientaron las esferas de responsabilidad de las zonas militares. También se reajustó la estructura jerárquica del Ministerio de Defensa y del estado mayor de las Reales Fuerzas Armadas de Camboya. La fusión de las fuerzas de todas las facciones existentes en las Reales Fuerzas Armadas de Camboya a todos los niveles de mando se efectuó sin contratiempos, aunque la distribución de diversos puestos de mando, de estado mayor y de otros puestos clave se haya establecido por prorrateo entre las diversas facciones militares y la mayoría haya correspondido al Partido Popular Camboyano. Parece que se intentó intencionadamente ocultar la pertenencia a una u otra facción. El escaso e ineficaz apoyo administrativo, la precaria situación de la infraestructura y la logística y los numerosos campos minados contribuyeron a la baja moral reinante en las Reales Fuerzas Armadas de Camboya.

5. El 2 de mayo de 1994, el Gobierno de Camboya, en una carta que me dirigió el Representante Permanente de Camboya, pidió que se prorrogara por otros seis meses el mandato del Equipo de Enlace Militar. No obstante, en una carta de fecha 13 de mayo de 1994 (S/1994/573), el Presidente del Consejo de Seguridad me informó de que, con arreglo a una alternativa que propuse en una carta de fecha 6 de mayo de 1994 (S/1994/572), el Consejo había decidido no prorrogar el mandato del Equipo y en su lugar convino en que se nombrara a tres asesores militares para la oficina de mi representante en Camboya, recientemente creada, para que le prestaran asistencia en el cumplimiento de su mandato. Por consiguiente, tras el retiro del Equipo de Enlace Militar, se mantuvieron en Camboya para tal fin tres asesores militares de Bélgica, Francia y Malasia.

6. Aprovecho la oportunidad para expresar mi agradecimiento a los gobiernos que han aportado personal al Equipo de Enlace Militar. También deseo agradecer al Oficial Jefe de Enlace Militar, a los 19 funcionarios de enlace militar bajo su mando y a todo el personal que trabajó con el Equipo la forma en que han desempeñado su tarea. Su extraordinaria disciplina y dedicación fue motivo de orgullo para ellos mismos, sus países y las Naciones Unidas.
